

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 2 (1884)  
**Heft:** 76  
  
**Anhang:** Supplement zu N° 76 = Supplément au N° 76  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 23. September — Berne, le 23 Septembre — Berna, li 23 Settembre

Publikationsorgan der eidgenössischen Departemente für Finanzen, Zoll und Handel

Organe de publicité des Départements fédéraux des Finances, des Péages et du Commerce

Organo di Pubblicità dei Dipartimenti federali per le Finanze, i Dazi ed il Commercio

Jährlicher Abonnementspreis Fr. 5. — Abonnemente nehmen alle Postämter sowie die Expedition des *Schweiz. Handelsamtsblattes* in Bern entgegen.

Abonnement annuel Fr. 5. — On s'abonne auprès des bureaux de poste et à l'expédition de la *Feuille officielle suisse du commerce* à Berne.

Prezzo delle associazioni Fr. 5. — Associazioni presso gli uffici postali ed alla spedizione del *Foglio ufficiale svizzero di commercio* a Berna.

### Amtlicher Theil. — Partie officielle. — Parte ufficiale.

#### Bekanntmachungen nach Maassgabe des schweizerischen Obligationenrechtes.

Publications prévues par le Code fédéral des obligations.

#### Amortisationsbegehren.

Clemens Bürkle in Schaffhausen, vertreten durch Dr. H. Christ in Basel, begehrt gerichtliche Amortisation des Couponsbogens und des Talons zur Obligation Serie L, Nr. 15023, der Handwerkerbank Basel, ausgestellt am 24. Februar 1881 für Fr. 3000.

Gemäß Gerichtsbeschuß vom 12. September 1884 wird der allfällige Inhaber dieser Wertpapiere hiemit aufgefordert, dieselben innerhalb drei Jahren von heute an, also bis spätestens den 18. September 1887 der unterzeichneten Behörde vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation derselben ausgesprochen würde.

Basel, den 18. September 1884.

Civilgerichtsschreiberei Basel.

#### Handelsregistereinträge — Inscriptions au Registre du Commerce — Iscrizioni nel Registro di Commercio

##### 1. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**NB.** Für die auf **Löschungen** bezüglichenden Publikationen wird **Kursivschrift** verwendet. — Les publications concernant des **radiations** sont faites en caractères italiques. — *Quelle pubblicazioni che riguardano le cancellazioni sono stampate in lettere corsive.*

##### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**1884.** 17. September. Inhaber der Firma **Albert Weinstoetter** in Winterthur ist **Albert Weinstoetter-Balimann** von Außersihl, wohnhaft in Winterthur. Natur des Geschäftes: Musikalien- und Instrumentenhandlung. Geschäftslokal: «Glocke», Marktgasse Nr. 434.

17. September. Die Firma „G. Schmuklerski“ in Außersihl ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen. Luise Schmuklerski geb. Sklarschig von Zgierz (Russisch-Polen), wohnhaft in Außersihl, führt das Geschäft (Hemdenfabrikation und -Handel) unter der Firma **L. Schmuklerski** in Außersihl fort. Geschäftslokal: Jakobsstraße 51. — Die Firmainhaberin erteilt Prokura an ihren Ehemann **Georg Schmuklerski** in Außersihl.

18. September. Die Firma **D<sup>r</sup> Sauter** in Richtersweil erteilt Prokura an **Georg Hummel** von Gültlingen-Württemberg, wohnhaft in Richtersweil.

18. September. Inhaber der Firma **Frau M. Honegger** in Hottingen ist **Wittwe Marie Honegger** geb. Neuschwander von Wald, wohnhaft in Hottingen. Natur des Geschäftes: Uhrenhandel. Geschäftslokal: Klosbachstraße 30.

##### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau de Delémont.

**1884.** 17. septembre. La raison **Klaye, Chodat & C<sup>e</sup>**, ci-devant domiciliée à Moutier et inscrite au registre de commerce à Moutier (voir Feuille officielle du commerce du 2 mars 1883), a fixé son domicile à Berne depuis le 1<sup>er</sup> septembre 1884, avec des succursales à Moutier et **Delémont**. Genre de commerce: Banque et encaissements. Bureaux: Rue du Cygne, 8. Font partie de cette société: **Auguste Klaye**, conseiller national à Moutier; **D<sup>r</sup> Albert Gobat**, conseiller d'Etat à Berne; **Louis Chodat**, propriétaire à Moutier, comme associés indéfiniment responsables; **Ernest Kinzelbach**, directeur des usines **Louis de Roll & C<sup>e</sup>**, à Soleure, comme associé commanditaire avec une commandite de cent mille francs, et **D<sup>r</sup> Albert Klaye**, chimiste à Bâle, également comme commanditaire avec une somme dorénavant de quatre-vingt mille francs. Les associés indéfiniment responsables **Auguste Klaye**, **D<sup>r</sup> Albert Gobat** et **Louis Chodat** continuent à signer au nom de la société; de même la procuration donnée à **Charles Klaye**, à Delémont, continue à subsister. La société donne en outre procuration à **A. Largin**, ci-devant directeur de la Banque fédérale à Berne.

##### Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

**1884.** 17. September. Inhaberin der Firma **Frau Anna Kappeler-Bucher** in Großwangen ist **Frau Anna Kappeler-Bucher** von Hildisrieden, wohnhaft in Großwangen. Natur des Geschäftes: Ellenwaaren.

17. September. Inhaberin der Firma **Frau Bertha Gloor** in Luzern ist **Frau Bertha Gloor** geborne Lüthi von Schöflland (Aargau), wohnhaft in Luzern. Natur des Geschäftes: Weißwaaren und Tapiserie.

##### Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

**1884.** 17. September. **Julius Leber** von und in Solothurn und **Josef Leber** von Wolfwil, in Solothurn, haben unter der Firma **Jul. Leber & C<sup>e</sup>** in Solothurn, Nachfolger von **G. Leber & C<sup>e</sup>** in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. August 1884 ihren Anfang genommen. Natur des Geschäftes: Leder- und Häutehandlung en gros. Geschäftslokal: Schaalgasse Nr. 7.

##### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

**1884.** 17. September. Inhaber der Firma **C. O. Koecher** in Basel ist **Carl Otto Koecher** von Burg (Preußen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Generalagentur der Bremer Lebensversicherungsbank. Geschäftslokal: Birmannsgasse 45.

17. September. Inhaber der Firma **J. Saladin** in Basel ist **Julius Saladin** von und in Basel. Natur des Geschäftes: Handel und Fabrikation in Schuhwaaren. Geschäftslokal: Schifflande 11.

##### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

Bureau St. Gallen.

**1884.** 17. September. Die Firma **A. Thuli** in St. Gallen ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

##### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Kulm.

**1884.** 19. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Mertz & Frey** in Gontenschweyl hat sich nach durchgeführter Liquidation aufgelöst.

Bezirk Lenzburg.

17. September. Nachdem die Erbschaft des am 21. August 1883 verstorbenen Herrn **Otto Fischer** von Meisterschwanden (vgl. Schweiz. Handelsamtsblatt II, Nr. 117, vom 7. September 1883, Pag. 903) aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma „Fischer Gebr.“ (Fischer frères) in Meisterschwanden zurückgetreten ist, ist diese Firma erloschen. Die übrigen drei Gesellschafter, Herrn **Johannes Fischer-Eichenberger** und seine beiden Söhne **Johann Jakob Fischer** und **Johann Friedrich Fischer**, sämtliche von und in Meisterschwanden, führen die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Fischer Gebr. & C<sup>e</sup>** (Fischer frères & C<sup>e</sup>) in Meisterschwanden unter Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fischer Gebr.» unverändert fort. Natur des Geschäftes: Strohgeflechte und Strohgewebe, Maschinengeflechte von Roßhaar, Hanf und Baumwolle.

Bezirk Zofingen.

17. September. Die Firma „Hans Kummer“ in Zofingen ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen. Der bisherige Inhaber der Firma, **Hans Kummer** von Niederönz (Kt. Bern) und **Robert Steiger** von Bern, beide wohnhaft in Zofingen, haben unter der Firma **Hans Kummer & C<sup>e</sup>** in Zofingen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1884 begonnen hat. Die neue Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma **Hans Kummer**. Natur des Geschäftes: Weinhandlung. Geschäftslokal: Neuquartier Nr. 491. — Die Firma erteilt Prokura an **Hans Schoder** von Birr, wohnhaft in Zofingen.

## Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Lugano.

**1884.** 18. Settembre. Capo e proprietario della ditta **G. Imperatori**, in Lugano, è il Signor Giuseppe Imperatori fu Giovanni, di Lugano, suo domicilio. Ditta incominciata col 1° Agosto 1884. Genere di commercio: Orologeria e genere annessi.

## Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

**1884.** 16. septembre. Le chef de la maison **Ch. Atzenwiler**, à Genève, commencée le 2 septembre 1884, est Charles Auguste Atzenwiler, de Genève, y domicilié. Genre de commerce: Pâtissier-confiseur. Magasin: 21, Place de Longemalle.

16. septembre. Le chef de la maison **Ed. Keck**, à Genève, commencée le 31 août 1884, est Edouard Keck, d'origine alsacienne et de Ferney (département de l'Ain) par option, domicilié à Genève. Genre de commerce: Epicerie. Magasin: 17, Rue Rousseau.

16. septembre. La raison „**M<sup>me</sup> Girod-Hornung**“, à Plainpalais, est radiée dès le premier juillet 1884, ensuite de la renonciation de la titulaire. Mesdemoiselles Jenny Charlotte Frederique Louise Witz et Louise Franciska Witz, de Erlach (Berne), les deux domiciliées à Plainpalais, ont constitué au dit lieu et sous la raison **Socurs Witz**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1884. Cette société a repris la suite des affaires de la maison **M<sup>me</sup> Girod-Hornung**. Genre de commerce: Toilerie, mercerie. Magasin: 38, Route de Carouge.

16. septembre. La raison „**J. Weber, père**“ (maître d'hôtel), à Genève, a cessé d'exister à dater du quatre septembre 1884, ensuite de la renonciation du titulaire. Alexandre César Gioanelli, de Brissavo (Tessin), domicilié à Genève, a repris à dater du 4 septembre 1884 et sous la raison **A. C. Gioanelli** la suite des affaires de la maison radiée. Genre d'affaires: Exploitation de l'hôtel du Faucon, 11, Rue du Mont-Blanc.

## II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Iserizioni:

## Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

**1884.** 17. September. **Theodor Hedinger-Weber**, geboren 15. Oktober 1856, Gotthardbahnbeamter, von Wilchingen (Schaffhausen), in Luzern.

## Ausländische Fabrik- und Handelsmarken. Marques étrangères de fabrique et de commerce.

Vom Eidg. Markenamt vollzogene Eintragungen:  
Enregistrements effectués par le Bureau fédéral des marques:

Le 9 septembre 1884, à deux heures après-midi.

No 156.

Auguste Schick, négociant,

Francfort s/M.



AUG. SCHICK, FRANKFURT.

**Vernis et cirages pour cuirs, articles divers pour  
cordonniers.**

Den 16. September 1884, 2 Uhr Nachmittags.

No 157.

Ichthyol-Gesellschaft Cordes, Hermann & C<sup>ie</sup>,

Hamburg.



**Chemische und pharmaceutische Präparate.**

Le 13 septembre 1884, à neuf heures avant-midi.

No 613.

**H. Schaffner & C<sup>ie</sup>**, pharmaciens,  
Paris.



**Un produit pharmaceutique.**

Le 13 septembre 1884, à neuf heures avant-midi.

No 614.

**Dame A. J. Bouin de Beaupré de Rochefort**,  
Paris.



**Un produit pharmaceutique.**

Le 13 septembre 1884, à deux heures après-midi.

No 615.

**Charles Lauer**, industriel-négociant,  
Perpignan.



**Appareils à élever les bières.**

## II. Bericht des schweizerischen Konsuls in Venedig,

Herrn V. Cérésote (betreffend den ersten Bericht s. Nr. 20 und 22 ds. Bl).

Die **Einfuhr** von Manufakturwaaren aus der Schweiz hat gegenüber derjenigen früherer Jahre nach Venedig ziemlich abgenommen, weil die Industrie im Lande bedeutende Fortschritte gemacht hat. Es sind Spinn- und Webereien entstanden, welche den Bedarf decken und werden aus der Schweiz nach dem Venetianischen nur noch gewisse Artikel, wie



rohe Futtertücher, Shirts und Maddapolams bezogen, welche in Italien theils gefärbt, theils gebleicht werden, ferner Glarner Foulards.

Der Import von Leinenartikeln ist, mit Ausnahme von feinerer Waare für Linges und Tischzeuge, so zu sagen null.

Der Bezug von Uhren ist sich ziemlich gleich geblieben und besteht außer einem kleinen Theil amerikanischer billiger Uhren ausschließlich in Schweizer Fabrikat jeden Genres. Der Umsatz darin ist bedeutend.

Emmenthaler Käse ist ein Artikel, der sich im Venetianischen von Jahr zu Jahr mehr Eingang verschafft und zum größten Theil in ganz feiner, fetter und regelmäßig gelöcherter Waare in Formen von 90—130 kg verlangt wird. Der Hauptkonsum derselben fällt in die Monate Oktober bis Mai; gegenüber 1882/83 ist ein Mehrimport von ca. 2000 q zu verzeichnen, und es hat allen Anschein, daß sich derselbe im kommenden Jahre noch mehreren werde. Im Detail wird das kg Emmenthaler Käse, Extraqualität, in Venedig à 3 Fr. verkauft.

In Chocolate hat der Konsum ebenfalls zugenommen. Es wurden darin aus der Schweiz im verflossenen Jahre ca. 1200 q nach Venedig importirt, jedoch hauptsächlich in den feineren Qualitäten, da der Bedarf in geringeren Sorten durch inländische Fabriken gedeckt wird.

Auch die kondensirte Milch hat sich im Venetianischen Eingang verschafft und scheint deren Konsum je länger desto bedeutender zu werden.

**Export.** Ueber den Export aus Venedig nach der Schweiz ist nicht viel zu sagen, da derselbe in keinem Artikel von besonderer Bedeutung ist. Einzig in Wein, wovon jedoch ein großer Theil im Transit über Venedig, gingen nach der Schweiz im vergangenen Jahre ca. 38,000 hl. Sodann können noch rohe Seide, sowie die bekannten venetianischen Glaswaaren (Conterie) angeführt werden, in welchen die Ausfuhr von etwelcher Bedeutung und sich in den letzten Jahren so ziemlich gleich geblieben ist.

In Schwefel (raffinirt) wurden vergangenes Jahr ca. 2800 q nach der Schweiz ausgeführt; andere Artikel sind, der unbedeutenden Ausfuhr halber, wie schon gesagt, nicht nennenswerth.

## Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle. Parte non ufficiale.

**Aus der schweizerischen Eisenbahnstatistik.** Das eidg. Eisenbahndepartement veröffentlicht eine Statistik der Betriebsergebnisse im Jahre 1883. Nach derselben besaßen sämtliche Bahnen Ende des Jahres 615 Lokomotiven, 1786 Personenwagen, 8972 Lastwagen. Es wurden befördert 2'047,487 Reisende und 7'087,990 Tonnen Güter (inkl. Vieh und Gepäck). Die Transporteinnahmen beliefen sich auf 30'894,933 Fr. für Reisende, auf 39'592,764 Fr. vom Güterverkehr; Gesamteinnahmen 77'070,254 Fr. oder per Bahnkilometer 27,099 Fr. Die Ausgaben bezifferten sich auf 40'062,450 Fr. (14,086 Fr. per Bahnkilometer) = 51,98 % der Gesamteinnahmen.

**Renseignements statistiques sur les chemins de fer suisses.** Il vient de paraître un recueil de données statistiques sur les résultats de l'exploitation des chemins de fer suisses en 1883. D'après ce document l'ensemble des lignes aurait possédé à fin 1883: 615 locomotives, 1786 wagons à voyageurs et 8972 wagons à marchandises. On éte transporté l'année dernière: 2'047,487 voyageurs et 7'087,990 tonnes de marchandises (le bétail et les bagages compris). Les recettes pour transports se sont élevées: à 30'894,933 fr. pour les voyageurs et à 39'592,764 fr. pour les marchandises. Les recettes totales ont atteint 77'070,254 fr., soit par km de ligne 27,099 fr. Les dépenses montent à 40'062,450 fr. (14,086 fr. par km de ligne), ce qui correspond à 51,98 % des dépenses totales.

**Douanes étrangères. Cuba.** La surtaxe de 5 % sur les droits d'exportation est supprimée dater du 1<sup>er</sup> août par décret royal du 25 juillet 1884.

— **Portugal.** A teneur d'un décret du 2 juin dernier, un droit spécial de 0,4 % est perçu dès le 1<sup>er</sup> juillet 1884 sur tous les articles importés des pays étrangers ou des colonies d'outremer par les douanes portugaises du continent ou des îles adjacentes et leurs succursales. Le tabac, le charbon fossile, le coke et les métaux précieux monnayés ou en barres sont seuls exempts de ce droit.

**Argentinien als Absatzgebiet für landwirthschaftliche Maschinen.** « Export » entnimmt einem Bericht des Vizekonsuls Mallet in Rosario, daß in keinem Theile Süd-Amerika's und in wenig Theilen der alten Welt ein gleich günstiger Markt für diese Maschinen zu finden sein dürfte, wie der der argentinischen Provinz Santa Fé. Es wurden im Jahre 1883/84 in der Provinz eingeführt:

	Anzahl	Werth
Mähmaschinen . . . . .	1,199	\$ 299,750
Dreschmaschinen . . . . .	43	„ 129,000
Pflüge . . . . .	4,465	„ 89,300
Eggen . . . . .	205	„ 5,250
Verschiedene Ackergeräthe . . . . .	2,977	„ 638,521
Zusammen \$		1'161,824

« Demnach verausgabten die Kolonisten der Provinz Santa Fé für landwirthschaftliche Maschinen die bedeutende Summe von über 5 Millionen Mark. Die Herren Maspoli, Chiesa & Co. und Gebrüder Ledesma in dieser Stadt kauften allein in diesem Jahre Maschinen im Werthe von 100,000 bis 200,000 \$. Diese Statistik ist um so interessanter, als man dort noch wenige Jahre vorher kaum solche Maschinen kannte. »

**Projet d'une banque coloniale française.** On sait qu'il est question en Allemagne de fonder une banque d'outremer. La même idée vient de se faire jour en France où la Revue des Banques développe un projet de fonder une banque coloniale française dont le capital serait fixé par le gouvernement, mais pour la constitution duquel on aurait recours à une souscription publique. L'institution serait un établissement d'émission; ses billets auraient cours forcé et devraient être acceptés en paiement par toutes les caisses tant en France que dans ses colonies, à l'égal des billets de la banque de France.

**Baumwollernte in den Ver. Staaten von N. Amerika.** Laut Berichten der Neworleans Baumwollbörse hat die Ernte für das am 1. September beendete Jahr 5'713,200 Ballen ergeben, gegen 6'949,000 Ballen im Vorjahre. Der Export diesjähriger Ernte umfaßt nahezu 4'000,000 Ballen, wovon 2'484,000 Ballen für England bestimmt waren.

**Ecole nationale supérieure des mines de France.** Nous rappelons ici que cette école reçoit aussi des élèves étrangers. Ceux-ci sont admis par décision du ministre des travaux publics, sur la demande des représentants des puissances étrangères, et à condition de faire preuve d'une instruction suffisante. Des certificats d'études sont délivrés aux élèves étrangers par cette école dont l'enseignement est entièrement gratuit. Les examens pour l'admission aux places d'élèves externes commenceront le lundi 20 octobre; ceux pour les cours préparatoires le 22 octobre. L'ouverture des cours aura lieu le lundi 3 novembre 1884.

**Ouverture de ports péruviens.** Le gouvernement péruvien vient de décider la réouverture des ports de Lomas et Chala.

Les marchandises étrangères qui, en vertu des décrets précédents, sont en route pour les dits ports et dont l'expédition ne pourrait pas avoir lieu ni à Callao ni à Mollendo sont expédiées pour les douanes de Lomas et Chala. (Monteur belge.)

**Exportmusterlager in München.** Das zur Errichtung des Exportmusterlagers erforderliche Kapital von ca. 30,000 M. ist bereits beschafft. Das Lager wird vorläufig im südlichen Schrankenpavillon, später im alten Akademiegebäude untergebracht.

**Verschiedenes. Schweiz.** Die Einwohnergemeinde Reinach hat laut „Aarg. Nachr.“ mit der Seethalbahnsgesellschaft einen Vertrag betreffend den Bau einer Zweiglinie nach Reinach abgeschlossen.

— Die Ortsgemeinde Benken im Kanton St. Gallen nimmt ein Anleihen im Betrage von 80,000 Fr. auf, um damit die Errichtung einer mech. Stickerei in der Gemeinde zu ermöglichen.

— **Ausland.** In Berlin besteht seit dem Jahre 1877 eine Fachschule für Färberei und verwandte Fächer, welche sich die Aufgabe stellt, angehenden Färbern, Druckern, Bleichern etc. innerhalb eines Winterkurses die für diese Fächer notwendige theoretische Ausbildung zu geben, ohne sie der Praxis zu entfremden. Der Unterricht besteht in Vorträgen über Chemie in Anwendung auf die Farbenbranche, Farbaarenkunde und Färberei, Physik, Dampfkessel- und Maschinenkunde und Prüfung von Drogen und Farbmateriale; im Laboratorium der Anstalt werden während des ganzen Kurses praktische Übungen ausgeführt.

— Der Verein zur Wahrung der Interessen der chemischen Industrie Deutschlands zählt 277 ordentliche und außerordentliche Mitglieder. Der durchschnittliche Lohn in den Fabriken stellte sich pro 1883 auf Mk. 16.86 p.W. und zwar in der chemischen Großindustrie und den Fabriken für pharmazeutische und photographische Präparate auf Mk. 18.09, in der Farbenindustrie auf Mk. 16.97, in den Zündwaren- und Explosivstoffabriken auf Mk. 10.01, in Düngemittelabriken auf Mk. 16.85, in der Industrie der Firnisse, Lacke, ätherische Oele etc. Mk. 13.26. Im Ganzen wurden von den Vereinsfabriken Mk. 26'800,000 Löhne gezahlt. Die Produktion in der chemischen Industrie sei gegenüber 1882 erheblich gestiegen. Es zeige sich eine erhebliche Steigerung des Exportes, eine Vermehrung der Fabriken und ihres Betriebskapitals, ferner eine Zunahme der Arbeiterzahl in den Vereinsfabriken um 9,2 %. Mit dieser Steigerung der Produktion habe die Ertragsfähigkeit nicht gleichen Schritt gehalten. Die zunehmende Konkurrenz habe die Preise der Fabrikate allgemein gedrückt und in manchen Branchen geradezu eine Preisscheiterung herbeigeführt. Die durchschnittliche Dividende von 46 Aktienfabriken sei von 12,37 % auf 10,29 % herabgegangen. (Frf. Ztg.)

— „New-York Journal of Commerce“ berichtet, 113 amerikanische Baumwollwebereien hätten ihre Produktion um 13 Millionen Yards (per Woche?) eingeschränkt. Mehrere Webereien seien nur halb beschäftigt.

— Ein sehr reichhaltiges Goldlager soll, wie „Eco de Andalus“ meldet, jüngst im Süden von Andalusien entdeckt worden sein und es sollen sich bereits zwei Aktiengesellschaften gebildet haben, um die Minen auszubeuten.

— Laut „Wochenschrift für Spinnerei und Weberei“ bestehen im sächsischen Vogtland 34 mechanische Kammarntuchwebereien mit ca. 3000 mech. Stühlen. Die Tücher werden im Erzgebirge mit bunter Hand- und Maschinenstickerei oder mit gedruckten bunten Mustern versehen und nach Spanien, England, Amerika, Paris und Japan verkauft.

— Man beabsichtigt in Mexiko, zur Feier des vierhundertsten Verjährungstages der Entdeckung Amerika's durch Columbus eine Weltausstellung (1892) zu veranstalten.

— In einem englischen Fabriketablisement werden neuerdings Versuche gemacht, den elektrischen Strom der Bleicherei dienstbar zu machen. Die bisherigen Resultate seien befriedigend.

**Divers. Suisse.** Deux des mémoires primés au concours ouvert par le comité central de l'exposition nationale suisse à Zurich, sont publiés ou vont l'être prochainement. L'un, qui a paru à Genève, propose l'introduction de la fabrication de la bijouterie imitation sur cuivre doré en Suisse; l'autre, qui sera publié à Lausanne, est consacré à l'étude des moyens de relever notre agriculture.

— Selon les *Nouvelles argoviennes*, la commune politique de Reinach doit avoir conclu un contrat avec la société de la ligne du Seethal, en vue de la construction d'un embranchement allant à Reinach.

— **Etranger.** Une commission formée de délégués de douze chambres syndicales vient de se constituer pour élaborer le projet d'une exposition ouvrière internationale qui doit avoir lieu, en 1885, dans le pavillon de la ville de Paris, aux Champs-Élysées. La plus grande indépendance sera laissée aux organisateurs et la ville de Paris ne se réservera que le droit de contrôler l'emploi des fonds alloués à l'exposition ouvrière.

## Einfuhr aus Amerika\* und der Schweiz in Trapezunt im Jahre 1883. Importation d'Amérique\* et de Suisse à Trébizonde en 1883.

	Werth	Valeur
	Fr.	
Farben und Leinöl . . . . .	4,000	Couleurs et huile de lin
Eisen . . . . .	441,050	Fer
Gespinnste (baumwollene?) . . . . .	90,650	Files (de coton?)
Nähmaschinen . . . . .	5,400	Machines à coudre
Taschentücher und Schärpen . . . . .	14,000	Mouchoirs et écharpes
Petroleum . . . . .	6,500	Pétrole
Rhum . . . . .	5,220	Rhum
Weingeist . . . . .	82,000	Esprit de vin
Oefen . . . . .	6,270	Poêles
Baumwollgewebe (Kattun) . . . . .	25,000	Toile de coton (calicot)
Baumwollgewebe für Hemden . . . . .	81,250	Toile pour chemises
Seidengewebe (brillants) . . . . .	245,000	Tissus de soie, brillants
Gemischte Gewebe (Seide, Baumwolle und Wolle) . . . . .	20,000	Tissus de soie, de coton et de laine
Verschiedenes . . . . .	19,150	Divers

## Transit von Waaren aus der Schweiz über Trapezunt nach Persien im Jahre 1883.

### Transit à Trébizonde, en 1883, de marchandises suisses expédiées en Perse.

	Werth	Valeur
	Fr.	
Quincailleriewaaren . . . . .	1,500	Quincaillerie
Taschen- und Handtücher . . . . .	180,000	Mouchoirs et essuie-mains
Taschenwaaren . . . . .	105,000	Soieries
Stoffe, verschiedene . . . . .	72,000	Etoffes diverses
Baumwollgewebe (rohe Cambrics) . . . . .	87,750	Toile de coton (cambric écu)
Baumwollgewebe, gedruckte . . . . .	13,125	„ (imprimée)

\* In der Statistik, der wir diese Angaben entnehmen, sind die Schweiz und Amerika zusammengezogen, so daß der speziell auf die Schweiz entfallende Theil nicht ermittelt werden kann.

\* Les chiffres relatifs à l'Amérique et à la Suisse étant réunis dans le tableau d'où ces renseignements sont extraits, il n'a pas été possible d'indiquer la part qui revient exclusivement à la Suisse.

# Generalbilanz der schweizerischen Eisenbahnen pro 1883.

(Veröffentlicht vom schweizerischen Post- und Eisenbahndepartement.)

## BILAN GÉNÉRAL DES CHEMINS DE FER SUISSES POUR 1883.

(Publié par le département fédéral des postes et chemins de fer.)

		Debitoren. — Débiteurs.										Kreditoren. — Créditeurs.										Chemins de fer.							
Nach nicht einbezahlte Kapitalien.		Anlagekosten des eigenen Kapitals.		Betheiligung an schweizerischen Bahnen.		Indirekte Ausgaben.		Liegenschaften, Gerüthschaften und Materialien.		Verfügbare Kapitalien.		Passivsaldo der Betriebsrechnung.		Gesamtsumme der Debitoren.		Aktion.		Subventionen.		Anleihen.		Schwebende Schulden.		Amortisationskapital und Betriebsrechnung.		Aktivsaldo der Betriebsrechnung.		Gesamtsumme der Kreditoren.	
Capitaux non versés.		Dépenses d'établissement au propre réseau.		Participation à d'autres chemins de fer suisses.		Dépenses indirectes.		Biens-fonds, outillage et matériel.		Capitaux disponibles.		Solde passif du compte de l'exploitation.		Total de l'actif.		Actions.		Subventions.		Emprunts.		Dettes courantes.		Fonds d'amortissement et de produits de l'exploitation.		Solde actif du compte de l'exploitation.		Total du passif.	
Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.		Fr.	
<b>Normalbahnen</b>																													
<b>Centralbahn</b>																													
Eigenes Netz		116'646,496	25'059,825	11'045,133	1'628,013	8,075,548	—	162'455,015	50'000,000	—	100'474,000	5'594,321	41,175	6'088,052	307,467	162'455,015	—	2'006,684	—	—	2'006,684	—	—	—	—	—	2'006,684	2'006,684	
Basler Verbindungsbahn		12'168,139	—	—	—	41,887	—	12'210,026	12'200,000	—	—	—	—	10,026	—	12'210,026	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12'210,026	12'210,026
Aargauische Südbahn		1'233,410	—	—	—	—	—	1'233,410	1'233,410	—	—	—	—	—	—	1'233,410	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1'233,410	1'233,410
Wohlen-Bremgarten		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Emmenthalbahn		4'836,573	—	—	85,774	212,652	—	5'134,999	3'820,500	—	1'050,000	59,873	—	194,776	9,850	5'134,999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5'134,999	5'134,999	
Gothardbahn		219'801,154	—	5'915,188	1'639,896	16'315,303	—	243'671,541	34'000,000	119'000,000	85'000,000	3'703,719	388,237	1'475,765	103,820	243'671,541	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103,820	243'671,541	
Jura-Berne-Luzern-Bahn		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bernische Jura-Bahnen		67'145,937	—	1'087,775	1'048,296	4'395,582	—	73'677,590	35'000,000	—	32'950,000	3'717,125	—	1'962,404	48,061	73'677,590	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48,061	73'677,590	
Bern-Luzern-Bahn		9'236,488	—	947,551	—	—	—	10'184,039	10'184,039	—	—	—	—	—	—	10'184,039	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10'184,039	
Bödelibahn		1'971,610	—	12,617	41,268	143,120	73,516	2'242,131	600,000	—	1'400,000	242,131	—	—	—	2'242,131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2'242,131	
<b>Nordostbahn</b>																													
Eigenes Netz		148'117,706	34'579,141	13'052,320	3'941,571	14,569,897	—	214'260,635	53'000,000	—	147'850,000	3'829,224	—	6'694,636	2'886,775	214'260,635	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2'886,775	214'260,635	
Zürich-Zug-Luzern		11'678,219	—	—	—	447,292	—	12'125,511	—	—	12'000,000	—	—	—	125,511	12'125,511	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12'125,511	
Betzbergbahn		24'386,282	—	—	—	—	—	24'386,282	24'386,282	—	—	—	—	—	—	24'386,282	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24'386,282	
Effretikon-Hinwil		3'641,949	—	—	—	82,271	325,780	4'050,000	2'556,000	—	1'100,000	325,780	—	117,854	—	4'050,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4'050,000	
Sulgen-Götschen		3'838,489	—	—	—	134,415	79,947	4'052,851	1'878,750	70,000	1'807,600	178,647	—	68,220	—	4'052,851	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4'052,851	
Seethal		300,000	—	—	75,000	256,152	109	4'056,261	2'250,000	300,000	1'500,000	6,261	—	—	—	4'056,261	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4'056,261	
<b>Suisse Occidentale</b>																													
Eigenes Netz		7'500,000	204'705,217	33'018,656	2'076,600	6'768,827	—	254'069,300	106'602,000	1'018,208	139'490,550	5'955,129	—	1'000,000	3,413	254'069,300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	254'069,300	
Bulle-Romont		2'801,137	—	—	31,019	94,107	468,366	3'394,629	1'000,000	750,000	894,629	—	—	—	—	3'394,629	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3'394,629	
Tössthalbahn		7'751,058	—	232,304	88,679	66,775	145,402	8'284,218	4'106,000	—	3'698,216	334,400	—	145,602	—	8'284,218	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8'284,218	
Travers-St. Sulpice		18,940	777,065	—	—	18,638	—	814,643	157,000	502,500	150,000	3,750	—	—	1,393	814,643	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	814,643	
<b>Ver. Schweizerbahnen</b>																													
Eigenes Netz		84'700	84'563,041	299,000	1'336,567	3'512,702	—	90'507,560	40'000,000	—	41'835,200	4'445,149	—	—	8,749	90'507,560	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90'507,560	
Toggenburgerbahn		—	4'000,000	—	66,163	267,910	—	4'334,073	4'000,000	—	—	87,894	—	—	1,615	4'334,073	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4'334,073	
Wald-Rüti		—	1'307,918	—	—	—	77,312	1'385,230	1'309,500	—	—	75,730	—	—	—	1'385,230	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1'385,230	
Rapperswil-Pfäfersen		8,850	1'345,636	159,680	400	964	38,021	1'553,551	712,375	14,897	778,000	48,279	—	—	—	1'553,551	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1'553,551	
Wädenswil-Einsiedeln		—	3'719,460	48,135	55,733	168,441	—	3'991,769	1'500,000	—	2'300,000	21,476	—	—	45,103	3'991,769	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3'991,769	
7'912,490		941'104,668	60'350,516	65'818,359	12'114,979	55'572,483	1'208,453	1,144'081,948	390'495,856	121'655,605	576'140,250	29'523,517	429,412	22'295,551	3'541,757	1,144'081,948	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,144'081,948	
<b>Spezialbahnen</b>																													
Appenzellerbahn		284,500	3'246,666	—	193,171	17,117	—	3'837,816	1'000,000	800,000	1'900,000	29,090	—	—	108,726	3'837,816	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3'837,816	
Arth-Righi		—	6'503,693	—	129,970	33,932	—	6'855,287	4'200,000	60,000	2'160,000	370,110	—	65,177	—	6'855,287	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6'855,287	
Lausanne-Echallens		178,500	1'244,283	—	—	10,026	—	1'470,427	800,000	—	650,000	17,962	—	2,465	—	1'470,427	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1'470,427	
Righi		—	2'114,797	—	—	159,639	—	2'627,375	1'250,000	—	1'000,000	118,406	—	242,591	—	2'627,375	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2'627,375	
Rigi-Scheldegg-Bahn		25,500	72,500	—	—	1,134	—	107,212	100,000	5,000	—	1,788	—	414	10	107,212	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107,212	
Rorschach-Heiden		—	2'200,000	—	—	39,745	—	2'239,745	1'400,000	—	800,000	11,458	—	5,918	22,369	2'239,745	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2'239,745	
Uetlibergbahn		—	1'587,536	—	29,435	5,880	—	1'622,841	1'000,000	—	500,000	20,425	—	60,459	51,957	1'622,841	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1'622,841	
Waldenburgerbahn		—	423,114	—	4,407	20,919	—	448,440	250,000	100,000	58,500	12,101	—	27,839	—	448,440	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	448,440	
488,500		17'392,579	—	323,141	255,750	691,804	57,369	19'209,143	10'000,000	965,000	7'068,500	581,340	—	394,863	199,440	19'209,143	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19'209,143	
<b>Zusammen</b>		8'400,990	958'497,247	60'350,516	66'141,500	12'370,729	56'264,287	1'265,822	1,163'291,091	400'495,856	122'620,605	583'208,750	30'104,857	429,412	22'690,414	3'741,197	1,163'291,091	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,163'291,091	